

JÖVŐ

VASÁRNAP 1947 MARCHUS 30

III. évfolyam, 601. szám

Felolós szerkesztő

PALASTI JÓZSEF

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Arad, Bulev. Regina Maria 13
Telefon: 20-76

FUGGETLEN DEMOKRATA NAPILAP

Kurkó Gyárfás március 15-iki üzenete Arad és a megye magyarságához

Kurkó Gyárfás, a Magyar Népi Szövetség országos elnöke a „Jövő” útján üzen Arad és a megye magyarságának és ez az üzenet a ma márciusának riadója: Sorakozól hirdet minden becsületes magyar ember számára, hogy szorosan felzárkózva az ország demokratikus arcvonala máris nemzetiségül testvéreink mellé közös erővel váltsuk valóra mindazt, amit 1848, a szabadságmozgalom nagy tavasza meghirdetett, de keresztülvinni akkor még nem tudott. Kurkó Gyárfás szavaival arról beszélnek, hogy a soha el nem bukott de 99 éven keresztül elnyomott népszabadság eszméjének mai harca a munka és hogy csak fegyverrelzett egységben, dolgozunk fáradságtalan tevékenységével, jobb holnapot akaró együtt minden gondolatával szolgálhatjuk a magunk, családunk, népünk, országunk javát. Ezek a fogalmak elválaszthatatlanok, mert nincs egyéni boldogulás, ha a kisebb, vagy nagyobb közösség, amelyben élünk, nehézségekkel küzd, nem tud fejlődni.

A képviselőházban, a magyar törvényhozók szobájában fogadta a Jövő munkatársát az országos elnök. Itt ebben a szobában tárgyalják meg népünk minden ügyes-bajos dolgyát. Itt tanácskoznak azok a törvényhozók, akiket követként küldtünk a demokratikus népképviselet. Házába, hogy résztvegyenek az újjáépítés nagy munkájában, amelyből nemcsak részünket kívánjuk kivenni mint egyenjogú tagjai a közösségnek, de különös tisztségünknek tartjuk előljárni a jó példával. Románia magyarsága nemcsak 29 taggal képviselteti magát a népparlamentben, de szívvél-lelékkel ott áll azok mellett és azok körül, akik az elnyomás évi után szabadságjogait biztosítják és intézik az ország ügyeit. Kurkó Gyárfás szívveljesen, szeretettel küldj üdvözlését Arad és a megye magyarságának és március tizenötödiki üzenete a következőképpen szól:

Népünk mai márciusi sorakozója

— Az építéssel kapcsolatos és sajátos munkaterveink és elképzelésünk a DPB munkatervébe illesztendők be. Ezt a magunk részéről elfogadjuk és beletűnk a DPB-ba. Ez a tény első bizonyítéka annak, hogy a magunk problémáink megoldásait az ország egyetemes gazdasági kérdéseinek rendezésében látjuk. Politikai és szervezeti erőfeszítéseink után, amelyek az elmúlt két esztendő jellemzők, most minden szánításba jövő erőnk a gazdasági harc megnyerésére mozgósítandó s ezen a téren most folynak az előkészületek. Az előkészületek nagyvonalúak. Nemcsak belső szervezeti életünkre, vagy belpolitikai tere szorítóknak, hanem minden támogatásra hajlandó szomszédos és távolabbi országokra is kiterjednek és kormányunk tagjai, vagy gazdasági megbízottai a világ minden irányában tárgyalnak, hogy az ország súlyos gazdasági helyzetében, főképpen pedig a szárazságtól a vidékek részére, segítséget kaphassunk. Figyelemre méltó, hogy a legközelebbi segítséget éppen a legtöbb szenvedett szőlőtől kaptuk. Minden esetre azonban, bármilyen mértékű is legyen a külföldi támogatás, legnagyobb értéket demokráciánk megőrzésének és fejlődésének szempontjából az a tisztaság és munka képesség, amelyet elvárunk a saját erőnkkel tudunk elérni és felmutatni. Ennek nemcsak gazdasági, hanem politikai jelentősége van. Elsősorban politikai jelentősége igen nagy, mert a demokrácia ellenségei, akik felelősek a háborúért, éppen az általuk ránküldött szerencsétlenséget akarják ellenünk fordítani, korrupt magatartásukat és szabotálásukat próbálják latbavezni. Minden áron népszerűséget akarnak maguknak szerezni a háborút és a szárazság okozta szerencsétlenséget a demokrácia ellen próbálják felhasználni.

Szervezeteinknek és lapjainknak óriási feladatuk ebben az elkövetkező pár hónapos kemény munkában, egyrészt a tényleges állapotok egységes megmagyarázása tekintetében, másrészt a bujtató és szabotáló ügynökök leleplezésében, egyben pedig az építő és termelő munkára való sarkantásban.

Kormányunk és demokrácia parlamenti képviselőink munkája csak akkor hozhatja meg a hozzáfűzőti reményeket, ha az ország hatalmas néptömegei erős elhatározással és akarattal egyemberként lendülnek munkára és teljesítik mindnyájunk ügyét szolgáló feladatunkat.

Egyik legfontosabb feladatunk ma a tavaszi mező munkálatok tervezésének előkészítése. Városi szervezeteinknek az iparosság, munkásságot kell moz-

gósítani a falu irányában, hogy a mezőgazdasági gépeket és szerszámokat üzemi állapotba hozzák. Falusi szervezeteinknek és gazdaköreinknek mindent el kell követniük, hogy a közösség szellemében a jólismert és bevált költői módszerrel segítsék mind azon gazdákat, akiknek hiányzik a szükséges traktor állomány, vagy mezőgazdasági szerszámja, hogy minden megművelhető területet a leggazdaságosabban kihasználhassunk.

Kormányunk mindent elkövet, — ma ezt tartja legfőbb feladatának, — hogy a szükséges vetőmag gazdáink rendelkezésére álljon. Természetesen első sorban ott, ahol a szárazság következtében még burján sem termelt. S arra kérjük azon vidékek gazdatársadalmát, ahol a termés járható volt, hogy ugyan csak tegyék lelkiismereti kérdésként a takarékosagot, hogy abból a kevésből ami van, biztosíthassuk a nélkülözhető vidékek vetőmagszükségletét.

Értelmisségi táborunk a maga szellemi munkájával és oktatásával kell tudomossá a nagy munkát, s ha mindnyájan elvetettük kötelességünknek és az elkövetkező gazdasági nehézségek hónapokban összpontosított munkával elvégezzük a szükséges teendőket, és lesz az alap, amelyre támaszkodva kormányunk hozzáfoghathat a jó pénz megteremtéséhez és a szomszédos országokkal való kölcsönös segélynyújtás és jóviszony továbbfejlesztéséhez.

Nem lehet célunk, hogy néhány hónap könnyebbételetéért, kormányunk olyan elkötelezettségeket vállaltjon egyes hatalmak irányában, amelyek az ország gazdasági javait szolgáltatóknak ki és Európa ezen, egyik leggazdagabb országában újból gyarmati sors várna az ország dolgozó népére. Pillanatnyi segítségért nem lehet odaadni az ország nyersanyagait, nem dobhatunk oda mindent: a kőolajtól az útjavításokig. Ez történt a múltban, mindent eladtuk a külföldnek és a legérdekeltőbb, a népi éhberért dolgozott, s nem jutott hozzá saját értékeinkhez. 9

Ezért, inkább korlátozzuk igényeinket, hogy átveregedve a mostani nehéz szakaszon, magunk élvezhessük az ország gazdasági kincseinek gyümölcsét.

A XIX. század költői

Írta: Petőfi Sándor



Száz éve annak, hogy e verset Petőfi Sándor megírta. Ma is változatlanul érvényes, igaz, szép, nagyszerű a gondolata s a mondani-való. A XIX. század költői helyett talán a XX. század értelmisége megérti és teljesíti is a nagy feladatot.

Ne fogjon senki környezetem
A hurok pengéséhez!
Nagy munkát vállalt az magára,
Ki most kezébe tartot veszt.
Ha nem tudsz mást, mint eldalolni
Saját fájdalom s örömed:
Nincs rád szüksége a világnak,
S azért a szent fát félre tedd.

Pusztában bujdosunk, mint hajdan
Népével Mózes bujdosott,
S követte, melyet Isten küldte
Vezérül, a lángoszlopot.
Ujabb időkben Isten ilyen
Lángoszlopoknak rendelé
A költőket, hogy ők vezessék
A népet Kánaán felé.

Előre hát mind, aki költő,
A néppel tűzön-vízen át!
Átok rád, ki elhajított
Kézéből a nép zászlóját.
Átok rád, ki csúvácsából
Vagy lomhaságból elmarad,
Hogy míg a nép küzd fárad, izzad,
Pihenjen ő árnyék alatt!

(Pest, 1847.)

Vannak hamis proféták, akik
Azt hirdetik nagy gonoszán,
Hogy már megálhatunk, mert ütten
Az ígértnek földje van.
Hazugság, személyn hazugság,
Mint állók cáfolnak meg,
Kik nap hevében éhen-szomjan
Késébeesve tengenek.

Ha majd a bőség kosarából
Mindenki egyaránt vehet,
Ha majd a jognak a ztalánál
Mind egyaránt foglal helyet,
Ha majd a szellem napvilága
Rányog minden ház ablakán:
Akkor mondhatjuk, hogy megáll-
lunk,

Mert itt van már a Kánaán!

És addig? addig nincs megnyugvás,
Addig folyást küzödni kell.
Talán az élet, munkánkért,
Nem fog fizetni semmivel,
De a halál majd szemünket
Széled, lágy csókkal zárja be,
S virágkötéssel, selyemrágán
Bocsát le a föld mélyébe.

Kurkó Gyárfás

1946 március 15

A román-magyar barátság útja

1947 március 15

Két nép összehozásának egy esztendő nyersmérlege

Pontosan egy esztendő előtt, 1946 március 15-én, — Bukarestben az Ateneul nagytermében olyan eseménynek voltam tanúja, amit néhány évvel előbb bárki is lehetett volna tartózkodni: a román főváros magyarsága nyíltan ünnepelte március tizenötödikét, az Ateneul színpadát román és magyar nemzeti díszítéssel és az egyik oldalpályában Groza Péter dr. miniszterelnök és kormányának tagjai ültek az éppen Bukarestben tartózkodó budapesti művészküldöttség vezetőivel. Tülfűtött szinte szenvedélyes hangulatu ünnepség volt, amelyen a román kormány egyik minisztere és a magyar vendégek részéről Kállai államtitkár is beszélt. A szűfőlásig megtöltött hatalmas nézőtér mindenki érezte az esztendő jelentőségét, mert a román-magyar testvériség oszményének akarata spontán tört ki a lelkekből.

Kultúra és művészet: a barátkozás uttoról

Valóban, azon és a következő napokon Bukarest a román-magyar testvériség gondolatának jegyében élt Bukarestben tartózkodott a magyar kormány kiküldöttjein kívül Zilahy Lajos író, Jávor Pál színművész és a magyar szellemi, film- és színházi világok mintegy hatvan más tagja. Gyűlések, megbeszélések, ünnepségek keretében kovácsolták a román-magyar testvériség valóra váltásának uttorát a közeledés esztendőjéig, amelynek homlokterében akkor is Groza Péter dr. miniszterelnök állt.

Azóta egy év telt el és minden elfogultság nélkül megállapíthatjuk, hogy Bukarestben és Budapestben tizenkét hónap leforgása alatt nagyon szép és eredményes munkát végeztek. A tavalyi bukaresti film-fesztivál májusban a bukaresti Opera budapesti szerenlése követte, ugyanakkor Bukarestben játszott a magyar főváros operaszíntere. Ez az első művész-csere-várakozáson felül jól sikerült. A kölcsönös lekesztéseket hallhattuk a rádióközvetítésekben. Mindkét opera tagjai visszatérkezve otthonukba, a legnagyobb elismeréssel beszéltek a vendégjátékok sikeréről. A két főváros Operaháza között azóta a barátság pendzérése vált és kimélyült.

Az operaművészek csereakcióján kívül a magyar művészek egész se-

szereplésükkel. A Waldbauer-nonósné egyes Zatureczkyvel a Dalles-ban hangversenyezett és a hangversenyen Groza Péter dr. is megjelent a kormány több tagjával. Országos turnét rendezett és Bukarestben maradt Bársony Rózsi és Denes Oszkár, a két nép testvérisége jegyében folyt le Jávor Pál romániai vendégjátéka, itt járt Salamon Béla a kitűnő komikus, a magyar zeneművészek közül pedig Ungár

Váll váll mellett a gyakorlati élet arcvonalán

A román-magyar barátság azonban politikai, társadalmi és gazdasági téren is szép eredményeket mutathat fel. Jelentős esemény volt mintegy ezer magyar gyermek romániai nyaraltatása. „Magam örökösöm a Romániában üdülő gyermekek jelett” — mondotta akkor Groza Péter dr., aki valóban egészében, meghívva, ajándékcsomagokkal megrakva küldhette októberben haza a magyar gyermekeket. Viszonzásképpen Magyarországra most romániai nélkülözö gyermekeket lát vendégül. Eredményesen folyt le a diákcsere is.

A román kormány intencióit mi sem jellemzi jobban, mint az a tény, hogy novemberben Bukarest egyik legszebb épületét, az El-sabeta-úton lévő szenátust tiszvi időtartamra teljes berendezéssel a Román-Magyar Társaság rendelkezésére bocsátotta. Az erre vonatkozó határozatot Ófelsége szentesítette. Hasonló szellem nyilvánul meg a magyar kormány és elsősorban Tildy Zoltán köztársasági elnök részéről is. Októberben a magyar-román nép közötti egyetértés előharcosának, Mocsáry Lajosnak emlékére ünnepélyt rendeztek és azon részt vett Tildy Zoltán is, aki többek között azt mondotta: „Elérkezett az ideje, hogy baráti kezét nyújtsunk egymásnak”, majd idézett Groza Péter dr. marosvásárhelyi beszédéből: „Elmúlt a népek közötti gyűlölködés kora...” Tildy Zoltán azóta többször megfordult a budapesti Magyar-Román Társaság székházában s kezdeményezője volt a román-magyar barátság ügyét szolgáló Mocsáry Lajos kollektívumnak.

Imre a világhírű vak zongoraművész, Antal István zongoraművész, most legutóbb pedig Somogyi László budapesti karmester hódította meg a bukaresti zenekedvelő közönséget. Ugyanekkor Silvestri Constantin bukaresti kormány Budapestben szerepelt nagy sikerrel. A budapesti rádió közvetítette Eftimiu Prometheusát, míg a napokban Emi nescu est volt Táray Ferenc színművész részvételével.

Az év leforgása alatt sok magyar országai technikai, gazdasági, vagy más szakbizottság, küldöttség járt Romániában és ugyanígy román küldöttségek Magyarországon és jelentős megállapodásokat kötöttek.

Romániában járt Kassai Jenő dr. MÁV vezérigazgató, aki Vangheliescu CFR igazgatóval tárgyalt a határforgaom rendezése ügyében. Románia és Magyarország külön megállapodást kötött, hogy kölcsönösen védi érdekeit a tavaszi árvízveszedelemmel szemben. A napokban volt Bukarestben Beér János dr., Budapest tszti főigazgatója, aki a két főváros baráti kapcsolatait kovácsolja és addigi tárgyalásai során sok hasznos munkát végzett. Bukarestben járt Román Ferenc, a budapesti Balkán Bizottság ügyvezető titkára is, aki dr. Groza Péterrel tárgyalt.

Még az elmúlt nyáron a határmenti hatóságok saját hatáskörükben kötöttek megállapodást és ennek eredményeként Kisiratos traktort küldött át a kevermes és dombegyházi gazdálkodóknak. Gyűán románnyelvű gimnázium nyílt meg. Ez szintén a megértés szellemét igazolja. De a felsoroltakon kívül számos más tárgyalás, megállapodás történt a két ország között, igazolva, hogy az átkos gyűlölködés helyett a baráti szellemet, a testvériséget ösztönzi mindkét nép, mert a múltból levonta a keserű tanulságot és március 15-ike szelleméből akar meríteni.

Az a március tizenötödike, amelynek az elmúlt évben Bukarestben voltunk tanúi, tovább él és érlelődik a lelkekben. (p. l.)

MAI

„Savoy” | „Royal”
3. 530. 8 | 3. 530. 8.

bemutatja a mai idők legnagyobb filmalkotását:

**EMBEREK
ÉS
ÁLARCOK**

Két rész egyben!



ENFANTS DU PARADIS

Végre megölt!
Ma premier!

Az 1947 filmgyártás remekműve:

PIERRE BLANCHARD
legnagyobb filmje

A BOSSZU

(A pupos)

Ullépi Sport

A Jövő Ióslatal vasárnapra

Favorit győzelmei várhatóak az A-ligában

Az elmúlt vasárnap első tavaszi forduló alaposan megőszolta a papirforma híveit és a labdarugás „dicsőséges bizonytalansága” egész sor fordított eredményt hozott. Most a második forduló küszöbén nagyon nehéz feladat „jóslásokba” bocsájtkozni, mégis a favoritok győzelmét várjuk, ezt elsősorban azért tesszük, mert nem minden héten következik be „a favoritok fekete vasárnapja”.

CIOCANUL—ITA (0:1). Bukarest. Az ITA vasárnap meőszőző játéka alapján még Bukarestben is esélyese annak a találkozásnak. Jóslatunk 3:1 arányú győzelem.

UDR—RAHOVA (0:3) Resica. Az otthonában játszó UDR minden bizonynyal megszerzi a két pontot és megkezdí előbbrejutását a kiesési zónából. Jóslatunk 2:0 az UDR javára.

DERMAGANT—CARMEN (1:0) Marosvásárhelyen. Nyílt mérkőzés tekintve, hogy mindkét csapat gyenge formában van. Jóslatunk 2:2. Ez nem is lenne meglepetés.

JIUL—VÁSAS (0:7) Petrosényban. Nagy küzdelem után eldöntetlen eredmény várható. Jóslatunk 1:1. SZABADSÁG—CFR (Buk. 1:0). Nagyváradon. A papirforma a bukaresti CFR mellett szól, a Szabadság otthonában megnehezítheti a CFR győzelmét. Jóslatunk 2:1 a CFR javára.

UNIVERSITATEA—CFR Temesvár (2:3) Kolozsváron. Mindkét csapat jól játszott vasárnap. Nagy harc után az otthonában játszó Universitate pontszerzése várható. Jóslatunk Universitate—CFR 3:2.

JUVENTUS—FC CRAIOVA (1:0) Bukarestben. A Juventus, a CFR-től elszennvedett veresége ellenére nagy favorit a sereghajtó ellen. Jóslatunk: Juventus—Craiova 3:0.

A csapatok mellett zárójelben az ősi eredményeket közöltük.

Szombat este 6 óráig adhatóak le a tlopszelvények

A tippszelvények szombat este 6 óráig adhatóak le a kiadóhivatalunkban. Az első heti eredményt hétfői sportkiadásunkban közöljük.

Erdekes mérkőzések a Gloria pályán

A B-liga küzdelmei során a Gloria sporttelepen érdekes kettős mérkőzés nyílt honfolyótást. Az aradi CFR játszik a turnu-soverint CFR csapatával, míg ezt követőleg Gloria—CÁMT mérkőzési játszanak.

Női kalapok nagy változásokban, átalakítások a legújabb divat szerint

ZIMMERMANN

női kalapszalón
A R A D,
Bul. Regele Ferdinand 13.

Március
15-én

SPARTA Pettyes-bál

ARO-PALACE kávéház
összes termeiben.

1848
március
15

Történelmünk saka el nem sárgulá lapja

A lelkesedés és áldozatkészség lángbetűs jelszava: **Mépszabadság**

amelyet a magyar márciusi ifjúság írt

1848, márciusa...

Tavaszi nyugtalanság serkenti a népeket. Régen élő vágyak, a jobb élet, a felszabadulás vágyai új erőre kelnek. Nyugat felől a téli hó olvadásával friss szelek friss eszméket hajtanak. Párisban kezdődik a forradalmak sorozata és Párizmó, Bécs következik. Az öreg Rajna, a kék Duna sodorják nyugatról a szabadságvágyat és 1848 március elsején Pesten is mozognak a „reformisták”. Valami van a levegőben. Táncsics Mihály, Buda foglya, ézi, látja a hullámzó tömeget, holdon izgalomban tudja vastag börtönfalai mögött, hogy az idők terhesek és a tömegek a régen várt népjogok kivívásáért szállnak sikra.

A 12 pont

A Pilvax-kávéház a gondolkodó, lemnivágyó, néperért áldozatra kész magyar fiatalság találkozóhelye volt. Kávéház, ahol a kávé mellé, mert gondolatok tornája, cselekvések haditerve kavargott a levegőben. Egyetemi fiatalok találkoztak itt, a legjobbak, a legtúzebbek.

Március 15-én a fiatalság megünnepelte már az örökké ajánlott „bölcs türelmet” és várakozást. Akik az elnyomóktól várták, hogy azok önmaguktól, a tömeg nyomása nélkül lemondanak előjogaikról, elvesztették már uralmukat a fiatalság felett. Egybegyűltek a fiatalok és Jókai Mór kiáltványt olvasott fel. „Testvéreim! A pillanát, melyet élünk, komolyabb teendőkre szólít fel bennünket. Európa minden népe halad és boldogul, haladunk, boldogulnunk kell nekünk is. Legyen béke, szabadság egyetértés! Követeljünk jogainkat, melyeket eddig fölünk elvontak s kívánjuk, hogy legyenek azok közösen mindenkiel...” Így kezdődik a kiáltvány, amely tizenkét pontban felsorolja a követeléseket, legelső sorban pedig a sajtó szabadságát, a szavazati elvételét, azután: felelős miniszteriumot, országgyűlést törvénykezési egyenlőséget, közös képviselést, a politikai foglyok szabadonbocsátását.

A kiáltványt e szavakkal végzi Jókai: „Szabadság, egyenlőség, testvériség!”

Az „Életképek” című lap március 19-i száma „mennytől” helyeslésről” számol be, amellyel a nép e kiáltvány minden egyes pontját fogadta. A lap még ezt írja:

„Ekkor Petőfi Sándor lép fel s harsogó szavával el a nép között, melynek utószavát dörögte, esküdte utána a nép:

Esküzzünk, hogy rabok tovább nem leszünk.”

Ez volt a szikra, az ifjúság tüze, szikrája, amelytől lánggalobbant a lelkesedés, az új akarat, a tömegek életakarata!

Az egybegyűltek sorba járták az egyetem különböző tanszakait.

Csatlakozott hozzájuk az orvosi kar hallgatósága, majd a mérnöki, végül a jogász. Fiatalok, akik megértették, hogy tanáraik addigi ellenzése szűk körök érdekeit szolgálta és elérkezett a tett ideje. A gondolat cselekvéssé vált, a fiatalság felemelkedett az idők kívánta magaslatra. Az egyetemen Jókai újra felolvasta kiáltványát, újra elhangzott Petőfi a Nemzeti Dal, újra lángra lobbantak a szívek és elsöntenek a sajtószabadságot valóstították meg. Landere és Heckanast nyomdája elé vonultak,

hová a fiatalság bizottságot küldött. Petőfi, Vasvári, Vidács és Jókai felszólították a tulajdonost, hogy nyomja ki a Jókaitól felolvasott 12 pontot és Petőfi Nemzeti Dalát. A nyomdatulajdonos engedett a követelésnek, annál is inkább, mert a forradalmi ifjúság lefoglalta a nyomdát. A röplapokat rögtön kinyomták és bár esett az eső, osztogatni kezdték. Esett az eső, de a fiatalság ezt jó jónak vette, hiszen Párisban, Palermóban és Bécsben is esett, amikor a nép jogait követelte.

Fiatalság az élen

Délután a nép tömegei a városi tanács elé vonultak, a fiatalsággal az élen. A tömegek elfogadtatták a tanáccsal a 12 pontot és mindenekelőtt Táncsics Mihály kiszabadítását hajtották végre és a pontokat az uccasarkokra kiszégezték. Este díszelőadás volt a színházban, ahol Egressi Gábor a Nemzeti Dal szavaltta el, a zenekar a Rákóczi-induló, a Marseillest és a Hunyadi László című dalmű „jelesebb részeit” játszotta, a színház pedig Kátóna József Bánk Bányját adta elő. Másnap fegyvert osztottak ki az újonnan alakult nemzetőrségnek.

A márciusi ifjak vezetésével ki-

vívták a 12 pontot. Jókai lapja, az „Életképek” a fiatalságot dicsőíti, mikor így ír:

„Dicsőség a népnek mely jogait egy csepp vér elfolyása nélkül ki tudja vívni, mely önmagát saját becsérzete által hagyja kormányozni. Kik a lelkesülés szent percében sem feledkeztek meg a kötelességekről, mikkel magánosok személyi és vagyonbátorságának tartoztak. Kiket hon- és emberszeretet gyulasztott lángra s kik közül egyetlen egy sem piszkolá be önérdékű kihágással a nemzet e nagy ünnepét”.

A tűznek nem szabad kialudni

Vér nélkül vívta ki a magyar ifjúság a népjogokat, de vérrel kellett védelmeznie, vérrel kellett tesztetnie. A harc akkor elbukott, a magyar forradalom vezetői későn értették meg, hogy szűkkörü, csak a magyarságnak szánt felszabadítást törekvésüket ki kellett volna nyomban terjeszteniök a nemzetiségekre. Későn értették meg és 100 évvel elmaradt a magyarság jogainak fejlődése az idők mögött. Ma,

közel egy évszázad leforgása után, a mai magyar fiatalság mult századbeli elődeihez csatlakozik és lelkesedésben, gondolatban utat kell mutatnia a tömegek életakarásának, hogy az együttélő népek egy akarattal teremtsék meg azt a korszakot, amikor majd „a bőség kosarából mindenki egyaránt vehet, ha majd a jognak sztalánál mind egyaránt foglal helyet”.

ADÁM ELEK

KNAPP SÁNDOR

kelmefestő és vegy-tisztító vállalata

A R A D.

Felvilágosító üzlet: Str. Bratianu 2-4, üzem: Episcopul Radu 10. szám.

„DOINA” GOLDSTEIN LAJOS

Textil Divat Kötöttáru

ARAD, Bulev. Regina Maria 26. sz.

Uj március szava

— Üzenet a mának, a holnapot —

Petőfi Sándor hangját halljuk esztendő távlatán keresztül: „Világ szabadság! Láng gyul bennünk, valami új tűz, — pedig az 1848-as ifjúság alakjai most már két éve közt velen mellettünk állanak, irányítják életünket, részt kernenek gondolatjainkból. Ma mégis új nekünk ez az ünnep, új az íze a szónak, amit ma mondanak el. Ujong bennünk a tudat: ez az ifjúság ünnepe!

Mégis úgy tűnik, mintha a mai márciusi ifjakról a hétköznapiakon elfeledkeznének. És még ma is mindenki visszatér a történelemhez, a magyar szabadságharc felejthetetlen alakjairól beszél mindenki. Pedig itt állunk mi is, a szabadság ki bontott zászlaja alatt és csodálva nézünk fel Rájuk, akiknek erejük akarásuk, néperért való rajongásuk lángbontotta a világot. De elbukott akkor a harc.

Mi megkaptuk a szabadságot amelkül, hogy életünket áldoztuk volna érte. Itt vagyunk mindannyian: szegények és gazdagok, munkások, diákok, földművesek és értelmiségiek. Szívünkben itt ég a láng, arcunkat ugyanaz a fény ragyogja be, mint 99 évvel ezelőtt az övékét. Ők kezükbe vették a kardot és bátran rohantak a halálba. Nekünk, mai márciusi ifjaknak nem karddal kell küzdenünk. De küzdenünk kell, ám még érezzük, hogy erőnket szétforgácsolta az elmúlt háború szörnyű vereségei és gyűlöletáradata. Megtápták sorainkat és mi, akik az új márciusot hisszük, ma, az ifjúság ünnepe néperünk akarunk valamit az emberektől.

Segítségét kérünk, mert gyengék vagyunk. Ifjúságunk lejárta idegen érdekekér: pusztult el. Szabadságjogokat kaptunk arra, hogy jövőnket megteremtjük. Harcolunk, szembenézünk minden veszedelemmel, mert jobb világot akarunk! És még is, sokszor gyengék, kevesek vagyunk. Valami szörnyűség ül meg mind a lelkekn, valami suttogó rém hűt szét egyenlenséget a világban és az emberek között. Nem akarják megérteni végre, hogy hékét csak megértéssel és szeretettel lehet elérni. Miért suttognak újabb háborúk eljövételéről, miért nem szerelik és segítik egymást az emberek?

Nagy kérdőjelek sulyát hordja a világ! Hát töröljétek már el ezeket a kérdőjeleket és állítsatok helyébe szeretetet. Suttogó propaganda helyett kenyeret, tudást adjon ember az embernek. Ezt kérjük mi ifjak, ma, amikor nevüinktől hangor a világ, amikor az ifjúság ünnepe ünneplik szerte a világon. Halljátok meg végre mindannyian a mi szavunkat is: **BÉKÉT AKARUNK!** Ertsétek meg végre mindannyian, hogy a háborúnak még az emléket is gyűlöljük, ordít bennünk a tiltskozás, ha ezt a szót halljuk. Szabadságot akarunk, amelyben becsületesen építhetjük fel a megjövendő új világot. Tanulni akarunk, hogy joggal mondhatassuk azt: tudunk is.

Az új március 15-i szabadság harc esztendő újra élnek. Akkor lángba bontotta egész Európát a fiatalság élni-akarása. Ma éppen úgy ég a láng, csak a mi fegyverünk a könyv, a toll, a munka és erős akarrattal kell győzelme remünk jelszavunkat: **BÉKÉT ÉS EGYENJOGUSÁGOT!**

SZIRBIK MARIKA

Bélyegző és vésnöki műintézet

Sporttermek és jelvények készítése

Gyula

Arad, Str. Bratianu 11. Főpóstaival szemben.

A két „szegedi gondolat“

Irta: PALASTI JOZSEF

1
Részlet az embereknél, hogy bizonyos napokon, eszfordulón a múltba visszatekintve igyekeznek, — mintegy a múlt tapasztalatain okúlván, — a jövőt, minél jobban meghatározni. Ahogyan az egyes embereknek, ugyanúgy a nemzeteknek, népeknek is vannak, — a többi közül kiemelkedő — napjai, eszfordulói. Mindenesetre a népek is csak hasznára lehet, ha a múltak történelmi tapasztalataiból helyesen levont tanulságok segítségével, alkotja meg jövőjének sorsának tervét. Mert egyének történetét: életnek, a népek életét pedig: történelemnek nevezzük. A magyar nép, — szorvedésekben és tragikus fordulatokban dúsgazdag, — történelméből két eseményt kívánok kiemelni, helyesebben a kettő között párhuzamot vonni. A két, — egymástól oly tragikusan eltérő, — „szegedi gondolatra“ gondolok..

2
Az első „szegedi gondolat“ 1849-ben, az akkor Szegeden ülésű magyar országgyűlés határozatában öltött testet. A magyar nép legjobbjai már előbb kimondták az évszázados német elnyomást jelentő — Ausztriától való elszakadást. Azok a férfiak, akik nemcsak minden időszerűséggel kívánták a szabadságot, hanem minden gondolatukkal, akaratukkal és tetteikkel a nép szabadságának diadalra jutását szolgálták, itt Szegeden kimondták: a zsidók teljes egyenjóságát. Kimondták, mert akkoriban a szabadságért harcolni, nem csak kötelességnek, hanem jognak is tekintették, mert a történelmi törvényszerűség, — ha már későn is — megtanította őket arra, hogy az összes népi erő összefogása a közös ellenség ellen, hozhatja csak meg a szabadságért vívott harc győzelmét. És nem utolsó sorban, a zsidók megatartásának elismerésül, akik a szabadságharc megkezdésekor még gettóikban tartak és annak ellenére, hogy a jóvárosok, — Pest és Buda külön volt még akkor — sváb lakóainak egyrésze zsidóellenes hangulatot szított, a zsidók tömegesen jelentkeztek a honvédségbe való felvételre és mivel akkor még nem volt meg az ehhez való „joguk“, pénzt gyűjtöttek és szabadcsapatokat alakítottak, mert ők is ki akarták venni részüket, a szabadságért meginduló harcból. A szabadságharcosok mintegy tizenkötöd részét a zsidók tették ki.

A szabadságharc elbukott, mert az osztrák „kamorilla“, — az osztrák császári udvar legsötétebb alakjaiból összevagdalt, politikai mérgező keverék társasága, — hazug ígéretekkel, az akkori Magyarország területén élő nemzetiségeket: románokat, szerbeket és horvátokat, a szabadságharc ellen talpra tudta állítani. És amikor aljas fondorlattal, valamint az orosz népet is elragadó, cári önkény által küldött segédcsapatokkal, a magyar szabadságharcot leverték és amikor az osztrák zandárvizuronyok nyelvvel román, szerb és horvát „szövetségeseikre“ is megmagyarázták, hogy mit jelent

akkoriban a németek által ígért „szabadság“. Amikor a magyarok, akkor döbbentek rá a becsapott nemzetiségek is, hogy mennyivel többre mentek volna, ha nem egymás ellen, hanem együtt, a közös ellenség ellen harcolnák!

3
A másik „szegedi gondolat“ is Szegeden és szintén a magyar nép egyik kritikus történelmi pillanatában született, 1919-ben, pontosan 70 év múlva. A magyar nép, amelyet Tisza István, — a bécsi udvar felé kocsonyagerincű, a dolgozó nép felé pedig vasóklú. — politikájával „sikertől“ újra a német hóditó érdekekért indított és elvesztett háborúba hajszolni, alig bontakozott ki az első világháborúból, már ismét harcban állt a szabadságért. A győztes ántánt-hatalmak biztatására küldték a kiváltásait felfő, aseh és román urak hadseregeiket a fiatal magyar Tanácsköztársaság ellen. Három nép fia megint csak „nem együtt“, hanem egymás ellen harcoltak, ömlött a magyar-román-szláv nép vére, együtt itta be a szomszjas föld. Csak azért, mert uraik félték, hogy a magyar „példa“ ragadós talál lenni. Na meg a győztes háborúk utáni, szokásos osztozkodásra is „érdekeket“ akartak szerezni.

Ilyen körülmények között született meg a „második“ — „szegedi gondolat“. Az ántánt leereszkedő válveresztésétől felbátorítva, magukat a magyarság vezéreinek feltoló magyarok agyában. Igen, magyarok voltak, Isten látja lelket, nem dicsekvésképen

mondom. Mert ezeket a „vezéreket“ nem a 48-49-es szabadságharc vezetőinek szelleme halotta át. Ellenkezőleg, ezek a „turáni“ magyarok nemcsak, hogy nem értették egyet a zsidók egyenjóságával hanem mindenkit „lezsídítottak“ akit útjukba állónak vélték, leté legyen keresztényi mivolta, visszamenőleg is „rendezettebb“, mint az illető turáni „kereszténylovagé, akinek a „turáni“ jelzőhöz csak annyi köze volt hogy a széthuzást és osztályozkodást is, mi magyarok: „turáni átok“nak nevezzük. Azok is voltak, ha nem is turániak.

Ha csak a sörteni akarás lett volna céljuk, az nem lett volna még olyan nagy baj, hiszen nemzeisége vagy vallása senkire sem lehet sértő, lefeljebb a sértetők „műveltsége“ válik kérdésessé. De amit a Horthy kormányzó pártjával védett „keresztény-kurzus“ folyamán elkövettek ezek a kurzus-lovagok, az sokáig szégyenfoltja marad a magyar névnek. Ezeknek a „fajmagyaroknak“ elvűségére jellemző, hogy tajtékozva hirdették zsidógyűlöletük csak a szegény, vagy kevésbé gazdag zsidókra vonatkozott, de jó pénzért, a zsidó nagyvállalkozókat, bankárokat és vagyosukat, saját „fémjelzett“ nevükkel álcázták és védtek meg, az általuk felízgatott, kisebb kaliberű „ébredő magyarok“ elől. A magyarországi, hirhedt „zsidóörvények“ megjelenése után, amikor a zsidók tíz meg százereit hajtották a gettóikba, onnan pedig a haláltáborok gázkamráiba, a magyar „árja“ munkások ezreit nyuzó Weisz Manfrédokat ezek a „főkeresztények“ és főfő turáni-sémánok menekítették vagy-

nokkal együtt, a semleges Svájcba, természetesen nem „kimondottan“ önzetlenül. És miért volt mindez, ami a második „szegedi gondolat“ jegyében történt?

4
Egyszerűen „csak“ azért, hogy a zsidógyűlölet már régen bevált recept jével, a fajgyűlölet mérséket minél könnyebben tudják belemarni a lelkekbe, hogy az így elbőditott, kisméretű, nyomorgó milliók, össze ne foghassanak. Azért, hogy időtlen idő-kig, az őfőméltóságú úr és cinikosai zavartalanul hinthessék a széthuzást, a nép egymás elleni avarkodását, a turáni átkot. Azért, hogy a népet bekötött szemmel vezethessék Voro-nyezshez, a hatszáz ezer magyar „hősi háfott“ keresztly erdejéhez, vagy keresztetesen főmegsírjához! Erre volt jó a második „szegedi gondolat“, ezért kellett a zsidógyűlölet. Mi, erdélyi magyarok emlékezzünk! Itt is először csak a zsidók rádióját vették el, csak a zsidókat vitték munkatáborokba és „Transznysziába“, később már a mi számunkra is megnyitlak a „detasamentek“, végül pedig, a hadbíroságok tömegével ítéltek „életfogytiglanra“, azokat a román ifjakat, akik nem akartak „hősök“ lenni

5
Ha a két „szegedi gondolatot“ mérlekre tesszük és egyik serpenyőjébe csak a vérbefojtott szabadságharc nyomán, az egész világ népei előtt, a magyar név iránt kivívott tiszteletet és esodálatot tesszük, a másik serpenyőjébe pedig a Horthy-féle „magyar királyi“ és Szálasi uralom összes „vitézi“ tetteit, a németek és nyilasok „hősi magatartása“ révén szétrombolt Budapestet és az általuk felrobbantott Duna-hidakat? Meringathatatlán a hitem hogy a mérleg, az első serpenyő felé billenne.

Mert csak az 1849-es „szegedi gondolat“ szelleme, a népek közötti mesértés, a kölcsönös megbecsülés és egymást támogatás szelleme emelheti ki a magyar népet abból az ingoványbú, ahozá 1919 „szegedi gondolatának“ kiagyalól taszították:

T.A.R.S.

Román-Szovjet légiforgalmi társaság közli, hogy a légiforgalom március 10-től kezdve megindult. A légiforgalom mindennap, vasárnap kivételével a következő vonalakon:

**Bucuresti-Arad,
Bucuresti-Temesvár,
Bucuresti-Nagyvárad,
Bucuresti-Nagyszeben-Kolozsvár.**

A T.A.R.S. légiforgalmi társaság szállít gyorsarut és csomagokat előnyös áron.

Összeköttetés külfölddel Prágán keresztül minden kedden és szombaton bucaresti indulással.

Jegyekkel és felvilágosításokkal a T.A.R.S. légiforgalmi társaság helyi kirendeltségei szolgálnak,

Palesztinába

butort és költözködesi ingóságokat lelkiismeretesen csomagol és szállít, ugyszintén minden hivatalos formaságokat elintéz.

MERCUR CAMIONAJ

Képviselet: Arad, Str. Moise Niccara 1. Telefon: 13-42. — Központ: Buaresti, Str. Epurcann 3, Telefon: 565-75. — Köz 4010

Óriás siker!

Az
ÖRDÖG SZERELMESE
a: FORUM-ban

V. I. Coloman Hartmann
Bijuterie

Arad, Bul. Reg. Maria 26
Telefon 20-14

Mahler Pál
rádiójavító
műhelye

Arad, Goldis ucca 7 sz.

Németország demokratizálásának legfőbb előfeltétele a választási rendszer országos egységesítése és a földosztás megvalósítása

Moszkvában folytatólagosan a náci-rendszer maradványainak eredményes felszámolásáról tárgyalnak

MOSZKVA. A külügyminiszteri értekezlet tegnap esti ülésén az első felolvasó Marshall tábornok volt, aki beszédében kifejtette, hogy a berlini Szövetséges Ellenőrző Bizottság határozatait nem egyformán hajlják végre a négy megszállási övezetben.

Javasolta, hogy az Ellenőrző Bizottság törvényerejű intézkedéseit valamennyi megszállási övezetben egyformán alkalmazzák. Bidault francia külügyminiszter csatlakozott az USA külügyminiszterének javaslatához, majd megállapította, hogy bár a náci-pártot végérvényesen felszámolták, mégis vezető állásokban még mindig ott vannak a náci.

Javasolta, hogy Németország demokratikus átalakításának munkáját az ifjúságnál kezdjék el, hogy megismeressék és megkedveljék a demokratikus életfelfogást és hangsúlyozza, hogy a tanárok és a tanítók a német ifjúság nevelési szövetséges ellenőrzés mellett fejtsék ki munkájukat.

Molotov beszédében rámutatott arra, hogy a nyugati megszállási övezetben számos fontos pozíció élén hírhedt náci állnak. Ez a tény pedig veszélyezteti a demokráciát. Ami Marshall tábornok indítványát illeti, Molotov kijelentette, hogy a szövetségi döntés megvalósítása az előterjesztéseket és javaslatokat, hogy a német államot a lehető leggyorsabban ideiglenes hatalomra váltsák meg. A náciellenes pereket meg kell gyorsítani, a náci-hírhedteket fel kell cserélni megbízható elemekkel — követelte Molotov, majd határozott indítvány formájában javasolta, hogy egységesítsék Németország területén a választási rendszert és mindegyik övezetben valósítsák meg a földreformot.

Egyedül Berlin volt az, aki szemmel és nyíltan szembeállt Marshall javaslatával és kifogásait arról beszélt, hogy mintha különböző német kormányok működnek — szinte — a rendelkezések egyöntetű alkalmazása nehézségekbe ütközik. Berlin ismertette azokat az eredményeket, amelyek az angol megszállási övezetben a náciellenes tevékenység során elérték. Véget kijelentette, hogy Anglia támogatja a potsdami határozat azon pontjának megvalósítását, amelyek Németország demokratizálására vonatkoznak.

Összesen 1.985.000 német hadifoglyot tart nyilván a négy szövetséges hatalom

MOSZKVA. A külügyminiszterek értekezlet péntek esti ülésén követték a hadifoglyokra vonatkozó számadatokat.

Ezerint Anglia 435.000 német hadifoglyot tart nyilván, Franciaországban 630.000 hadifogoly van és az USA megszállási övezet hadifogoly táboraiban 30.000 németet tartanak nyilván.

Külföldi rádiójelentések szerint a Tass hírszolgálati iroda péntek éjszaka közölte Molotov külügyminiszter bejelentését a Szovjetunióban lévő német hadifoglyokra vonatkozóan. Ezerint a Szovjetunió területén 800.000 német hadifogoly tartózkodik. A közlemény rámutat arra is, hogy a háború befejezése óta a szövetségi hatalmak több mint egymillió német hadifoglyot szállítottak vissza hazájukba.

MOSZKVA. A helyettes külügyminiszterek tegnapi ülésükön, amikor a német békeszerződés előkészítését tárgyalták, szóba került az a francia javaslat, amely már Londonban is elhangzott. A francia javaslat értelmében létesítsenek táj-

koztató bizottságot, amely a szövetséges kismegzeneteket állandóan tájékoztatja a német békeszerződés tárgyalásáról. A javaslat tárgyalását a helyettesek legközelebbi ülésén folytatják.

Eies szovjetbírálta Truman beszéde felett

WASHINGTON. Truman elnök beszédében javasolt 400 millió dollár összegű kölcsön ügyében, amelyet, mint ismeretes, Truman Görögországnak és Tö-

rökországnak akar juttatni és pedig nem gazdasági, hanem kifejezetten katonai célból — az északamerikai parlament két háza megkezdte tanácskozásait. A

Kinevezték a leváltott magyar kisközpénzügyminiszterek utódait

A kormánykoalíció demokratikus szellemének érvényesítése jegyében megtörtént a magyar kormány átalakítása

BUDAPEST. A Baloldali Blokk és a Független Kisközpénzügyminiszterek között létrejött megállapodás nyomán lemondott, illetve visszahívott miniszterek helyére tegnap Tildy Zoltán a következő új minisztereket nevezte ki: Bartha Albert honvédelmi miniszter helyett Dinyés Lajos, Bognár József helyére Mihályffy Ernő képviselőt neveztek ki. Veres Pétert építészeti és közmunkaügyi miniszterre neveztek

ki, ugyanakkor betöltötték a Keresztúri Dezső kultuszminiszter már régebben bekövetkezett lemondásával megüresedett tisztségét is: Ortutay Gyula dr. egyetemi tanár, a rádió elnöke, a kormány új kultuszminisztere. Rátz Jenőt, a lemondott, illetve visszahívott pénzügyminisztert a köztársasági elnök egyelőre felkérte, hogy utóda kinevezéséig vezesse tovább tisztségét. Rátz

Jenő pénzügyminiszter utódjaként Nyárády Miklós hazahozatali kormánybiztos emlegetik.

Említésre méltó, hogy az építészeti tisztségét a Nemzeti Parasztpárt kapta meg a kultusz tisztség helyett. Ezenkívül két államtitkárság jut az új elrendezésben.

Az újonnan kinevezett miniszterek tegnap délután letették az esküt.

Anyák!

Ismét kapható minden szaküzletben eredeti

Stofer gyermek hintőpor és Baby-crem

Derma-Kozmetika S. A. Basel

Az MNSz március 15-iki ünnepélyének műsora a Kultúrpalotában

1. Bevezető beszédet mond Nagy István református lelkész.
2. Pálincas Ioan, Arad polgármestere, román nyelvű beszéde.
3. Bartók Béla: Egy este a székelyeknél. Chopin: Forradalmi etűd, zongorán játsza Fischer Ernő.
4. Petőfi: A nép nevében, szavalja Rózsa Antal.
5. Az ifjúság nevében Csillag Mihály beszél.
6. Ünnepi dal, előadja az MNSz énekkara, vezényel Buchsbaum karnagy.

SZÜNET

7. Ünnepi beszéd, Balog Ede, az MNSz országos intézőbizottsága részéről.
8. Palotás, táncolják a szigmondházi ifjak.
9. Hubay: Ima.
10. Ország Tivadar: Magyar népi táncok, hegedűn játsza Baranyi Bella, zongorán kísér Ürmösi Józsa.
11. Kiss Jenő: Szózat itt és ma. Petőfi: Feltámadt a tenger, előadja az MNSz szavalókara, vezényel Ürmösi Jenő zenetanár.
12. Ady-Reinitz: Páris az én Bakonyom. Huszka Jenő: Indul a „Mária főhadnagy”-ból, éneklő Bakó Lászlóné, zongorán kísér Ürmösi Józsa.
12. Marsellaise, előadja az MNSz énekkara, vezényel Buchsbaum karnagy.

Kölcsön ügyében már állásba került. A nyilvános ülések a jövő hét folyamán kezdődnek meg.

Külföldi rádióállomások közül a görög-török kölcsönügy első szovjet visszhangját. Az Ivesztija élesen bírálja Truman elnök beszédét. Moszkva lapindulóit szerint eddig még semmi jel sem mutat arra, hogy a Truman-beszéd kedvezőtlenül befolyásolta volna a külügyminiszteri értekezlet légkörét.

Mész

kovács-szén, koronás briket kapható:

FOCUS-fatelepen

Arad, P. Stefan cel Mare 10
Telefon 28-91 4108

A Zsidó Demokrata Bizottság

kultúrelőadásainak sorozatában február 16-án, vasárnap délután 5 órakor a zsidó iskola dísztermében

Dr. Háber László

tart előadást

„A zsidó kérdés az elmúlt évszázad békétárgyalásain”

címmel. Meghívók a bizottság irodájában (Str. Episcopiei 22) vehetők át. 4036

Sollák Imre

Órás, ékszerész

Arad, Brătianu 2.
Tört aranyat és ezüstöt a legmagasabb napon veszek. 4101

Menyasszonyi fátyal

Koszoru - különlegességek

és legújabb divat kalapok

DEIN PAULA

női kalapszalonzában
ARAD, Brătianu-ucca 9. sz.

Az „Astra”-gyár tűzoltótestülete nagyszabású ünnepséget rendez. Ha jól akar szórakozni, jöjjön el!

Ma, szombat este 9 órakor a Népszínházban az

„IKUF” színtársulat előadása JACOB MANSDORF

neves művész fellépésével. Jegyek „Progresul” újságánál (Patriotul kiadóhivatalában) Telefon 16-92

Apróhirdetés

ÉTKEZŐSZERVIZEKET veszünk. Szönyegeket, ha venni akar, jöj-
jön a „Tempo“-ba. Fischer Eliz-
pálota. 9779

NÉGYNYÜSTÖS szimpla és hat-
nyüstiös szövőgép váltógéppel, re-
gulátorral és egyéb kellekkel ol-
adó. Cim a kiadóban. 9837

VESZTŐHELYEN 800 négyszög-
öles gyümölcsös konyhavetemé-
nyes kerttel, épülettel megmunká-
lásra átadó. Str. Nicu Stejarel 15.

TANYAÉPÜLET téglából, 25 méter
hosszu. Arad-gáji határban ol-
adó. Érdeklődni Dna Balasa 145
alatt. 9885

KERESSEK 35 HP Lanzbulldog dif-
ferenciált, vagy egész hátsórészt
nagy kerekek nélkül. Sztarek Ma-
cea, Arad megye. 9882

ELVESZETT fekete onixkó monog-
rammal. Megtaláló 500.000 lej jutá-
lomban részesül. Cim a kiadóban.

ELADÓK nyulaktrécek, Csepel-mo-
tor. Ugyan-itt sülyezettett varrogó-
pet ráfizetéssel elcserelnék házi-
lakkal. Sága. Str. Tribunal Au-
dreica 4 szám. 9874

MAGÁNHAZ, 265 négyszögöl, kert-
tel eladó. Str. Pionerilor 62.

SZEPESY mély gyermekkosci el-
adó. Cim Reclamaban, Str. Emi-
nescu 4. 9891

ELADÓ nagy Singer Universal
szabó varrogép. Marasesti 33.

ELCSERÉLNÉM második kerületi
szép, nagy szobakonyhás, élés-
kamrás, kertes lakásomat kisebb,
kertnélküli, esetleg kisebb ma-
gánházbeli lakással. Cserélő le-
het többgyermekes család is.
Költségeket fizetem. Cimeket a
kiadóba kérek. 9894

CSEPLŐSEKRENYT cséplésre,
vagy mozgólétre keres Gulácsv.
Pecica, Arad megye. 9895

SAXONIA és 22 fm. egycollos cine-
zett vasas eladó. Cim a kiadóban.

BÉRIHAZHOZ PORTAS házaspárt
felvezető fizetéssel és kettőszo-
bás komplett lakással. Előnyben
vázvevők-zerelő, lakatos, kömü-
ves, villanyszerelő. Szobaleányt is
bizonyítvánnyal felvesszünk. Piata
Miron Cristea 5. Kálmán. 9878

ROMHÁZBÓL kitermelt téglák, te-
delcserepek, fenyőgerendák, desz-
kák és fedéllecek eladók. Felvilá-
gosítások átvenési uradalom vagy
Szabó András Arad. Piata Mihai
Viktorul 14. Telefon 13-61. 9888

RUSU Sirianu 21 sz. ház eladó. 17
deklódni ugyanott 11-3ig. 9889

HAKOMSZOR egyszobás konyhás
ház eladó. Vasile Păguba 94.

GYERMEK sportkosci, eladó. Str.
Dr. Ioan Robu 4, apart. 5. 9890

KERESSEK keres és felliteres Rox
üvegeket. Klein. Bolintineanu 11.
Telefon 17-65. 9893

MEGBIZOTTUNK BUKARESTBE
indul minden szárdán. Minden-
féle megbízatást - elvállalunk
KEDD délután 6 óráig. „OLYM-
PIKON“ utazási iroda, „MON-
DIAL“ információs hivatal kép-
viselete. ARAD, Bratianu-u. 2-4.
Telefon 20-49. 7658

MEGBIZÓIM részére átveszek férfi
és női ruhákat. Eladók minden-
féle használt ruhákat, füstölt
tölgyesbélő eladó. Hackerné, bi-
zománvi levakat. Str. Marasesti 3.

HOZZÁTARTOZÓ nélküli idősebb
házaspár központban öröklakás-
ként megvonne elsőemeleti egy-
szobás-konyhás lakást. Cimeket
a kiadóba „Öröklakás“ jelzé-
re.

ELCSERÉLNÉM központban lévő
kolozsvári 1 szobás, komfortos la-
kásomat aradi hasonló lakással.
Ugyancsak keresek 1 vagy 2 szo-
bás komfortos lakást. Ügynökö-
ket díjazok. Érdeklődni: Farkas,
Piata Luptei 10. Telefon 30-12.

Megdrágult a postai küldemények bérmentesítése

A postavezérlő igazgatóság intézke-
dése értelmében a mai nappal a kö-
vetkezőképpen drágult a postai díj-
szabás: levelezőlappal 1000 lej, képes-
lappal 2000 lej, katonai levelezőlappal 400
lej. Levél 20 gramig helyben 1500
lej, városközi forgalomban 2500 lej,
ezen túl minden megkezdett továb-
bi 20 gram után 500 lej. Ajánlott le-
vél díja 20 gramig 3000 lej, express
levél díja 6000 lej, utánvételes levél
3500 lej, poste-restante 3000 lej, min-

den reklamáció 3000 lej. A táviratok
nál minimum 15 szó után kell a dí-
jat fizetni, független a szavak szá-
mától. Helyben 500, városközi vi-
szonylatban 800 lej egy távirati szó
díja, sürgős (urgent) táviratnál 1600
lej, villám (fulger) távirat szavan-
ként 2400 lej. Válaszfizetésnél 10 szó
12.000 lej, 15 szó 15.000 lej. Újságber-
mentesítés 120 gramos laponként
100 lej, minden további 20 gram
ujabb 100 lej.

Hirek

Előfizetés egy óra 20.000 lej
MNSz és szindikátusi tagoknak
15.000 lej
Vállalatoknak 500.000 lej
Arad, 1947 március 15.
Ügyeletes gyógyszerárak:
Földes (Eminescu- és Petran-
uccák sarkán), Nistor (Ferdinand-
út 22) és Fränkl (Textilgyár mel-
lett).

— MOZIK MŰSORA: ARO: A
bosszú. — CORSO: Névtelen kis-
asszony. — FORUM: Az ördög sze-
nelmese. — ROYAL: Emberek és
álarcok. — SAVOY: Emberek és
álarcok.

— A SZAKTANACS PÉNTEK
DÉLUTANI ÜLÉSÉN Rotter László
bírók beszámolt az aradi cukorgyár
újabb szabotázscselekményéről,
amelynek során a kaláni vasgyárnak
mijnszteri rendelkezéssel kiutalt koksz
átadását Papalas igazgató egyszor-
rítton megtagadta és azt csak ható-
sági segédlettel lehetett el-
szállítani. Közölte továbbá, hogy az
aradi rendőrség letartóztatta Deta
Gheorghe sklóri jegyzőt, aki a köz-
ség lakossága számára hivatalosan
kiutalt gyapotot 100 millió lejért ki-
nált fel eladásra az aradi ITA
gyárnak. A Szaktanács het. ülése
több kisebb jelentőségű ügy leár-
gylásával ért véget.

— HALALOZÁS. Nemetz Géza,
rokkant nyomdász elhunyt. Temető-
se folyó hó 16-án, vasárnap délután
4 órakor a Felsőtemető halottshá-
zából lev.

— MA SPARTA-BÁL. A Sparta
sportegyesület bálja ma, szombat
este 9 órakor kezdődik. A bál ren-
dezőse ezúton is közli, hogy
azok, akik tévedésből még nem kap-
ták meg meghívójukat, azok a klub-
helviségben átvehetik azokat. 4063

MNSZ IFJUSÁGI FALUJSÁG
VERSENY díjkiosztása 16-án va-
sárnap délután 3 órakor, műsor,
keretében. Mindenkit szívesen la-
tnak.

— ORSZAGOS VASAR ARADON
Arad város vezetősége közli, hogy a
tavaszi országos vásárt március 25
— 29 között rendezik meg egy min-
denfajta áru felhozatalára, mint az
összes állatfajta felhajtására. Az
áruvásár 25-én kedden kezdődik és
29-ig tart s ez idő alatt egy a váro-
si, mint a vidéki kereskedők kirak-
hatják áruikat az illetékes hatósá-
gi szerv által megjelölt helyen. Az
állatvásár március 28-án kezdődik
és színhelye az aradi állatvásártér.

— VICTOR DOBOSI és AUREL
OLARIU volt táblabírók megnyi-
tották ügyvédi irodájukat Aradon
a Crisan-ucca 12 szám alatt. Tele-
fon 14-32. 4087

— FELEKI RUDOLF főkantor
zenei vezetése mellett zsidó férfi-
da'anda alakult „Hazamir“ néven.
Felkéri mindazokat, akik a da-
lárdá keretében működni akarnak,
hogy március 19-én délután 6 óra-
kor a zsidó elemi iskolában, Lup-
tei-út 2-4, megjelenni szívesked-
jenek. 4109

Osztták a cukrot a nem GESZ-tagoknak

A „Solidaritatea“ Szövetkezet
kedden, március 18-án reggel meg-
kezdte a cukorkiosztást azok részé-
re akik semmilyen ellátószervek-
hez nem tartoznak. A kiosztás a
fűszer- és vasostályon történik
az új élelmiszer jegyek alapján.
A személyenkénti 750 grammos
adag ára 27.000 lej. Tekintettel ar-
ra, hogy a lakosság részére az
egész cukormennyiség biztosítva
van, kériük a közönséget a tolon-
gást lehetőleg elkerülni.

Olvassa és teriessze a „Jövő-t“

BUTOR! Modern, legkiválóbb minőségű
kombinált szobák, hálószobák
állandóan raktáron

BUDACSEK-nél
Arad, Bul. Reg. Ferdinand 7. Telefon 25-93. 4105

HATOS és nyolcas maganjáró ka-
zán eladó. Sava Răucu 85. 9824

EEJARONOT felveszek. Hackerné,
Marasesti ucca 3, apart. 3. 9842

HAT HP benzínmotor eladó. Uj-
mikelaka, Crinukú-ucca 21 sz.

VESZEK gyermek sportkosci. Cim
Str. Nemet 2, Torda. 9898

KOMPLETT ebéd-eladó Kreisz
asztalos üzemban, Doroban'ior
83. 9896

ELVESZETT fekete onixkó mono-
grammal. Megtaláló 500.000 lej
jutalomban részesül. Cim a ki-
adóban.

SZEPESY-féle mély gyermekko-
csi olcsón eladó. Str. Tribunal
Dobra 8-10, Grundman. 9863

NAGYOBB üzlethelyiséget lehető-
leg a fölérén keresek. Ajánlato-
kat „Állandó bérlő“ jelígere a ki-
adóhivatalba kérek. 9850

LENVÁSZON, függönyök, dupla
ágyterítő, lenabrosz szalvétákkal
eladó. Episcopiei 12, ap. 3. (Sa-
voy-jal szemben).

MEGBIZHATÓ mindenés március
27-re, legkésőbb április 1-re fel-
vétetik. Jelentkezni 11-4-ig dr.
Vágvolgyinél, Str. Episcopiei 5.

KÁRPITOSMŰHELY, jólbeveze-
tett, konkurrencia nélküli, kis
városban haláleset miatt bérbe-
adó. Információ Reclamánál,
Arad. Eminescu-ucca 4. 9871

Siess Ho'nap kezdődik a Cars Adj Segits gyűjése Aradon

A CARS, amely hatalmas mun-
kát fejt ki a moldovai inszgesek
felszólítása érdekében, elhatározta,
hogy március 16, 17 és 18-án nagy-
szabású gyűjtést rendez. A gyűjtés
sikere érdekében péntek délután
ülés volt amelyen az összes politi-
kai pártok, szakszervezetek, egyesü-
letek és az MNSz is képviseltette
maga. Az MNSz részéről Farkasné
Szilágyi Erzsébet és Koncsek Józ-
sef tanító vettek részt az ülésen,
amelyen megbeszéltek a három na-
pos gyűjtés részleteit. A CARS ez-
zel kapcsolatosan megleghangú felh-
yást intéz a város lakosságához
hogy minél határozottabban támoga-
ssa ezt a nemes célu gyűjtést.

Perfektszövőnőket felvesz a Teba-gyár

PANEL és FURNIRGYÁR
Marosvásárhely
Keres elsőrendű szaktudással és
hosszabb gyakorlattal rendelkező ve-
zetőt és munkbeszerezőt. Ajánlatokat
SZÉKELY és RÉTI bútorgyár Tar-
gu Mures. 4108

APPONYI TESTVÉREI cipő és divatáruház

ARAD
a városházával szemben.

CORSO MOZI
Telefon: 23 64.
Előadások 3, 5 és 7 órakor

Ma először: különlegesen izgalmas
film.

Sir és nevet kettős szerepében a
legnagyobb francia filmművész; **MADELEINE SOLOGNE**
Névtelen kisasszony

Film, amely mindenki számára gyö-
nyörű élményt jelent. Film, amelyen
minden asszonynak meg kell néznie!

Sippszelvény

UDR—Prahova
Dermagant—Carmen
Jiul—Vasas
Ciocanul—ITA
Szabadság—CFR Buk.
Universitatea—CFR Tem.
Juventus—FC Craiova
Gloria—CAMT
Rasaritul—Sparta
Po'itechnica—Venus
Név: _____
Pontos cím: _____

PRESA DEMOCRATICA